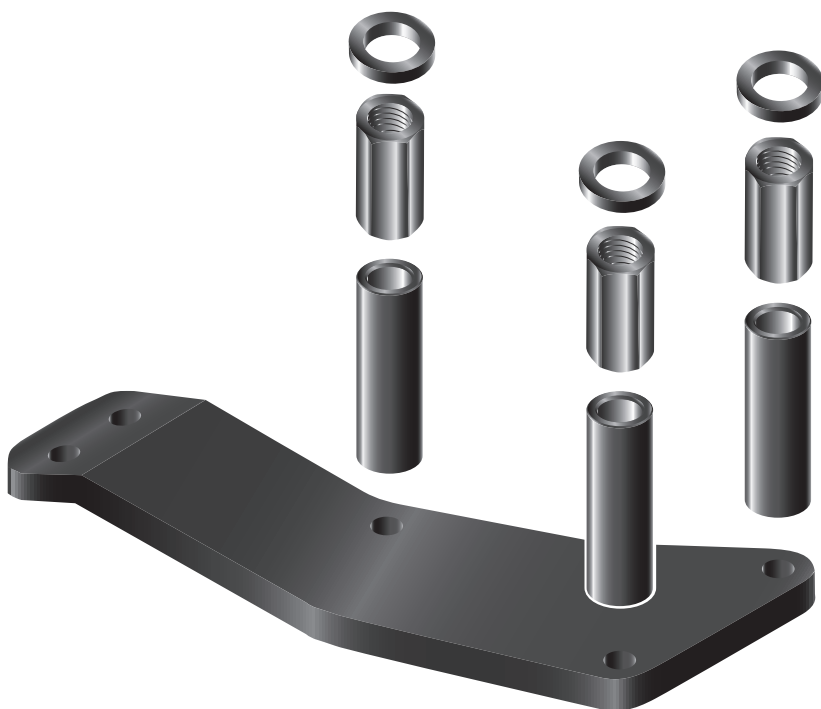


Mounting instructions

2020-12-28 38-054800j

Mercedes

56-231502, 56-700500



ONSPOT



Montageanleitung
Monteringvejledning
Asennusohje
Instructions de montage

Mounting instruction
Istruzioni di montaggio
取付要領書
Montāžas instrukcija

Montāžas instrukcija
Monteringsanvisning
Instrukcja montażowa
Указания по монтажу
Monteringsanvisning



Anleitungen des Herstellers
Produsentens anvisning
Valmistajan ohjeet
Instructions du fabricant

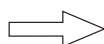
Manufacturer's instruction
Istruzioni del produttore
メーカーの指示。
Ražotāja norādījumi

Produsentens anvisning
Wskazówki producenta
инструкции производителя
Tillverkarens anvisning



Anweisungen des LKW-Herstellers
Lastbilfabrikantens anvisning
Ajoneuvon valmistajan ohjeet
Instruction du constructeur
Vehicle manufacture instruction
Istruzioni del produttore del carrello

トラックメーカーの指示
Autorūpniecas instrukcija
Lastebilprodusentens anvisning
Instrukcja producenta pojazdu
Грузовик с инструкциями производителя
Lastvagnstillverkarens anvisning



Fahrtrichtung
Kørselsretning
Ajosuunta
Sens de conduite

Direction of travel
Senso di marcia
進行方向
Kustības virziens

Kjøreretning
Kierunek jazdy
Направление движения
Färdriktning



Visuelle Kontrolle
Visuel kontrol
Silmämääräinen tarkastus
Contrôle visuel

Visual check
Controllo visivo
目視確認
Vizuālā pārbaude

Visuell kontroll
Kontrola wzrokowa
Визуальный контроль
Visuell kontroll

DE Allgemein

Die Montage darf nur von ausgebildetem und kompetentem Fachpersonal durchgeführt werden und muß in einer befugten Werkstatt erfolgen, die über erforderliche Werkzeuge und Ausrüstungen verfügt, und in der Zugänglichkeit und Sicherheit gegeben sind. Alle Teile vor der Montage identifizieren. Anweisungen befolgen.

Empfohlene Einstellungen nicht ändern. Übergeben Sie dem Kunden alle Anweisungen und Instruktionen zur Aufbewahrung im Fahrzeug für künftige Service- und Wartungsarbeiten. Befolgen Sie die Anweisungen des LKW-Herstellers

DK Generelt

Monteringen skal foretages af uddannet og kompetent personale og ske på autoriseret værksted, der råder over det nødvendige værktøj og udstyr, og hvor der sikres tilgængelighed og sikkerhed. Kontroller at alle dele er til stede inden montering. Følg anvisningerne.

Anbefalede indstillinger må ikke ændres. Giv kunden alle anvisninger og instruktioner, så de kan lægges i bilen til brug ved fremtidig service og vedligeholdelse. Følg lastbilfabrikantens anvisninger

FI Yleistä

Laitteisto on asennettava valtuutetussa korjaamossa, jonka koulutetulla ja ammattitaitoisella henkilökunnalla on käytössään tarvittavat työkalut ja varusteet ja jossa on turvalliset työskentelyolot. Tunnista kaikki osat ennen asennusta. Noudata ohjeita.

Älä muuta suositeltuja säätöjä. Luovuta kaikki ohjeet asiakkaalle säilytettäväksi autossa tulevia huoltoja ja kunnossapitoa varten.

Noudata ajoneuvon valmistajan ohjeita

FR Généralités

Le montage doit être effectué par des personnes possédant la compétence et la formation requises, dans un atelier autorisé disposant des outils et équipements nécessaires et où l'accessibilité et la sécurité peuvent être assurées. Identifier tous les composants avant de procéder au montage. Suivre les instructions.

Ne pas modifier les réglages recommandés. Toutes les informations et toutes les instructions doivent être remises au client afin d'être conservées dans le véhicule et utilisées pour les opérations d'entretien futures.

Se conformer également aux instructions du constructeur du camion

GB General

Installation work should be carried out by trained and skilled staff. It should be performed at an authorised workshop where the required tools and equipment are available and where provisions can be made for accessibility and safety. Identify all components prior to installation. Follow the instructions.

Do not alter the recommended settings. Give the customer all directives and instructions so that these can be kept in the vehicle for future service and maintenance.

Follow the instructions of the vehicle manufacturer

IT Generalità

Il montaggio deve essere effettuato da personale competente e dotato della formazione richiesta, in una officina autorizzata, in possesso delle necessarie attrezzature e dove accessibilità e sicurezza possano essere garantite. Identificare tutti i componenti prima di procedere al montaggio. Seguire le istruzioni.

Non modificarne le raccomandazioni. Tutte le informazioni e tutte le istruzioni devono essere trasmesse al cliente e conservate a corredo del veicolo per essere utilizzate nelle operazioni di successiva manutenzione.

Attenersi altresì alle istruzioni del costruttore del veicolo.

JP はじめに

取付作業は研修を受け正しい技術を持つ人が行ってください。また、必要な工具や設備が完備し、それらが使いやすかつ安全に配置されている正規の修理工場などで行ってください。取付前に、全ての部品を確認してください。説明に従って取付を行います。

推奨の設定は変更しないでください。要領書や説明書は後日の保守点検に備えて車両内に携帯できるように、全てお客様に渡してください。

また、トラックメーカーの指示にも従ってください

LV Vispārēji norādījumi

Uzstādīšanas darbi jāveic trenētām un apmācītām personām. Tie jāizpilda autorizētā darbnīcā, kur ir pieejami nepieciešamie darbarīki un aprīkojums un kur ir nepieciešamie nosacījumi, lai nodrošinātu piekļuvi un drošību. Pirms montāžas identificējiet visas detaļas. Sekojiet norādījumiem. Neizmainiet ieteiktos iestatījumus. Visus norādījumus un instrukcijas izsniedziet klientam, lai tās tiktu uzglabātas automobilī un būtu pieejamas servisa un apkopes gadījumos. Ievērojiet automašīnas izgatavotāja instrukcijas.

NO Generelt

Monteringen skal utføres av kompetent personell med nød-vendig opplæring, og skal skje på autorisert verksted hvor nødvendig verktøy og utstyr er tilgjengelig og sikkerheten kan ivaretas. Identifiser alle deler før montering. Følg anvisningene.

Ikke foreta endringer av anbefalte innstillinger. Overlever alle anvisninger og instrukser til kunden for oppbevaring i kjøretøyet for fremtidig service og vedlikehold.

Følg lastebilprodusentens anvisninger

PL Informacje ogólne

Montaż powinien być wykonywany wyłącznie przez przeszkolonych i kompetentnych pracowników. Powinien być wykonany w autoryzowanym punkcie obsługi technicznej, gdzie znajdują się wymagane narzędzia i wyposażenie oraz gdzie może być zapewniony odpowiedni dostęp i bezpieczeństwo. Zapoznaj się z poszczególnymi częściami przed przystąpieniem do montażu. Stosuj się do instrukcji. Nie zmieniaj zalecanych ustawień. Wszystkie wskazówki i instrukcje należy przekazać klientowi w celu przechowywania ich w pojeździe i wykorzystywania przy okazji przyszłych czynności serwisowych i konserwacyjnych.

Postępuj zgodnie z instrukcją producenta pojazdu.

RU Общая информация

Монтажные работы должны проводиться обученным и квалифицированным персоналом. Работы должны проводиться в специализированной мастерской, где имеются все необходимые инструменты и оборудование, и где созданы все условия для соблюдения правил безопасности. Перед сборкой проверьте наличие всех деталей.

Соблюдайте инструкции. Также выполняйте инструкции производителя грузовых автомобилей. Не изменяйте рекомендованные параметры.

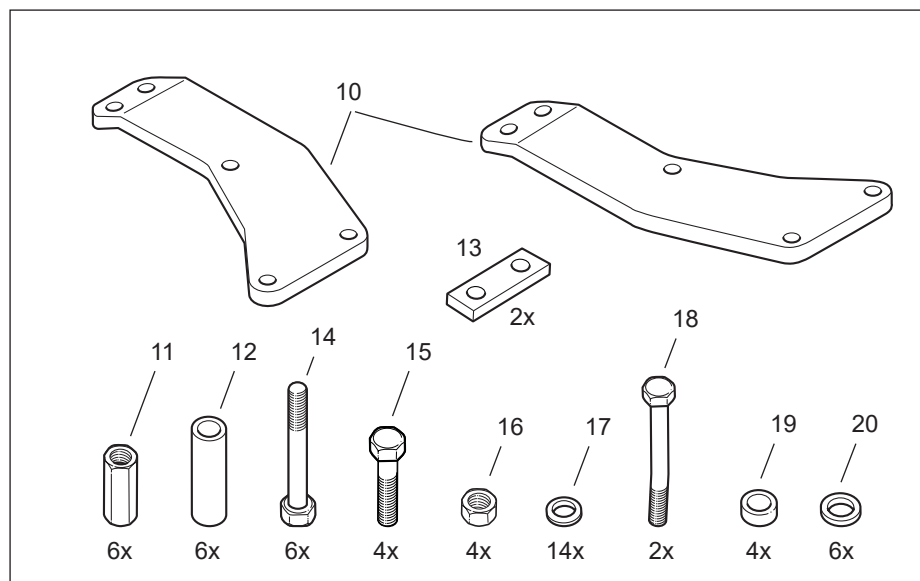
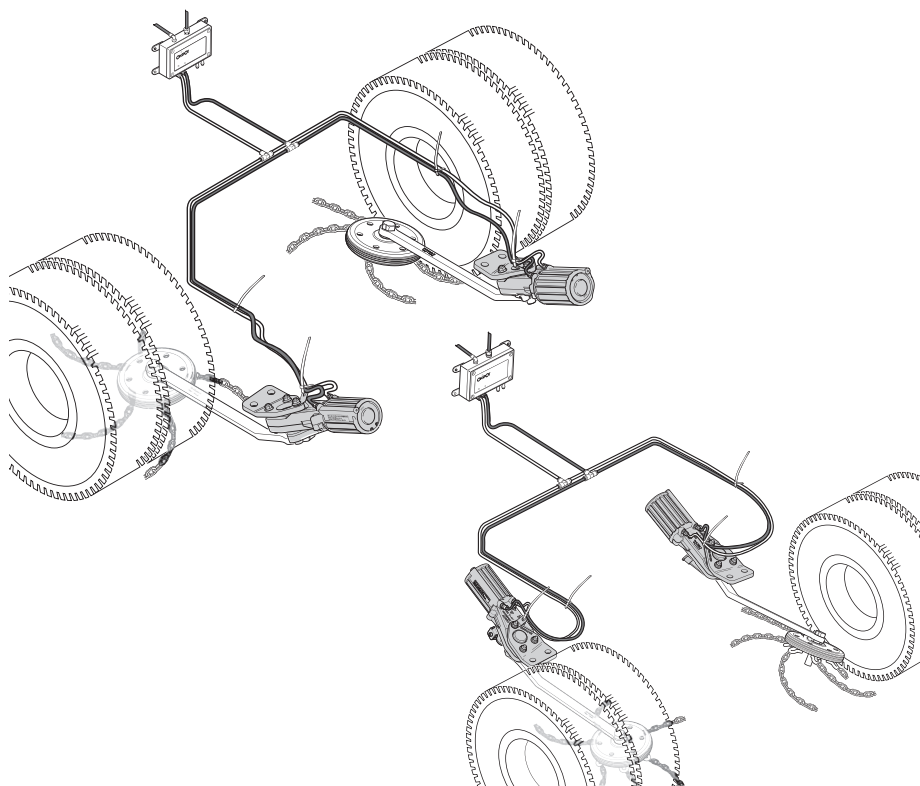
Ознакомьте заказчика с инструкциями для того, чтобы он соблюдал их при эксплуатации и обслуживании

SE Allmänt

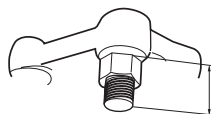
Monteringen skall utföras av utbildad och kompetent personal och ske på auktoriserad verkstad där erforderliga verktyg och utrustning finns och där åtkomlighet och säkerhet kan tillgodoses. Identifiera alla delar före montering. Följ anvisningarna.

Ändra ej rekommenderade inställningar. Lämna alla anvisningar och instruktioner till kunden att förvaras i fordonet för framtida service och underhåll.

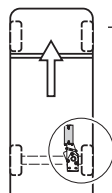
Följ lastvagnstillverkarens anvisningar



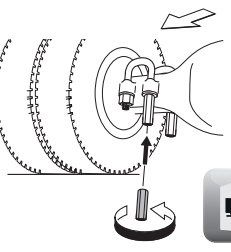
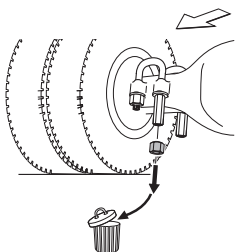
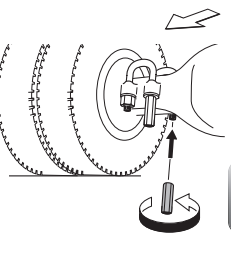
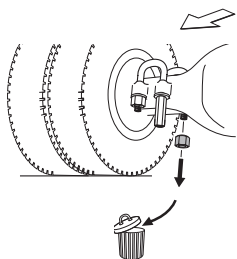
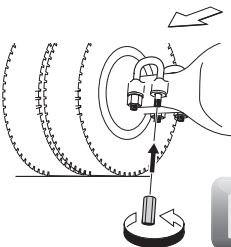
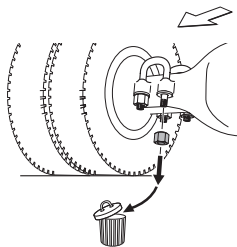
1a.



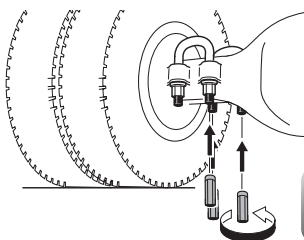
≤ 35 mm



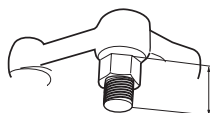
Actros



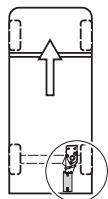
Axor II



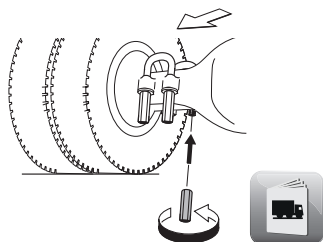
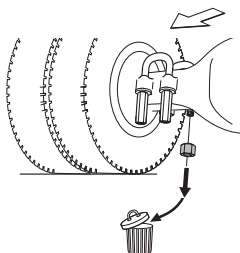
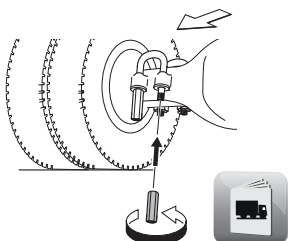
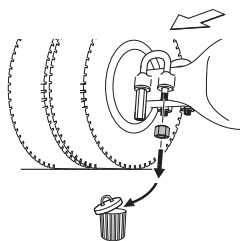
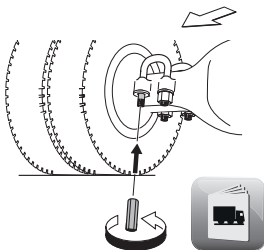
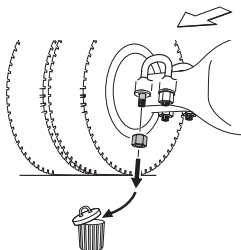
1b.



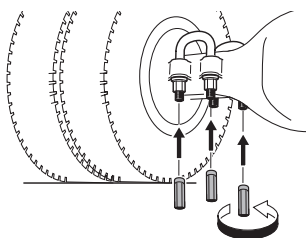
≤ 35 mm



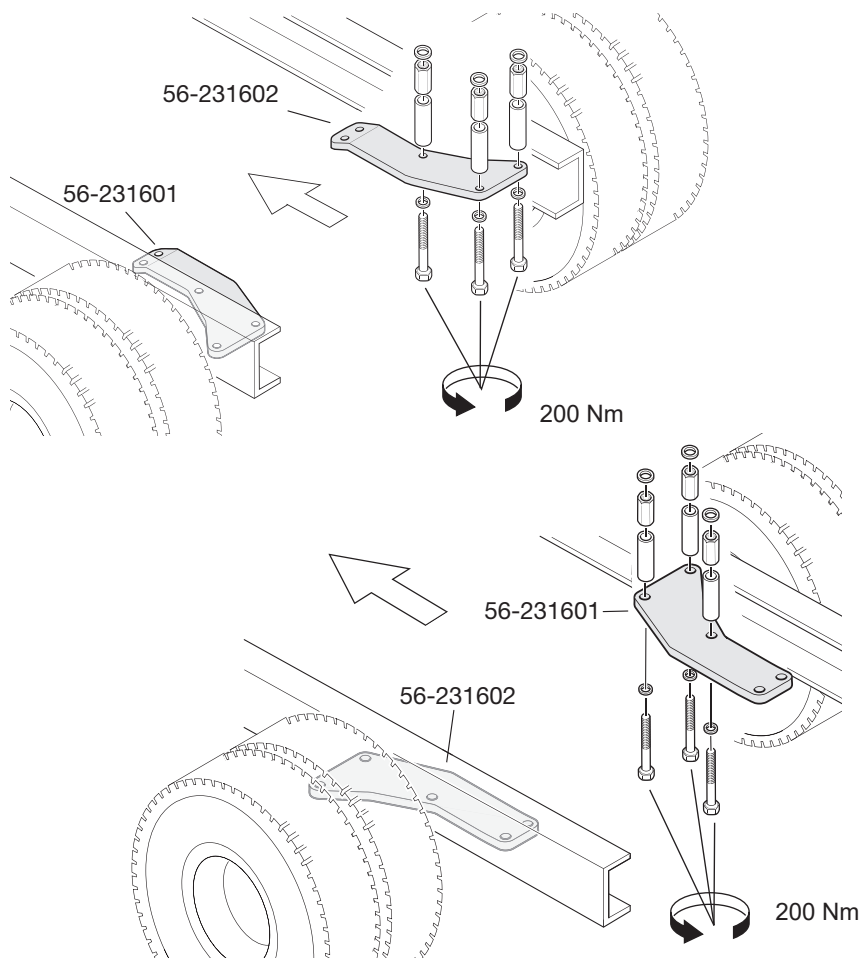
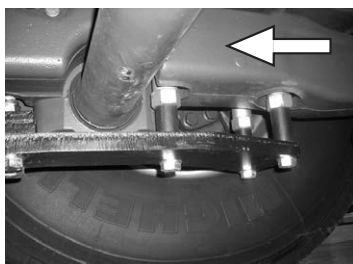
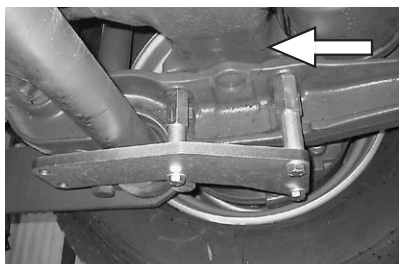
Actros

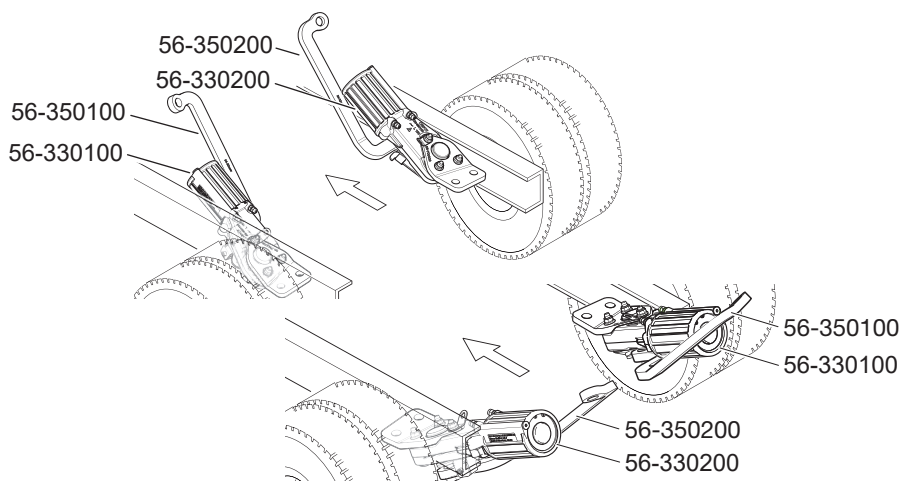


Axor II



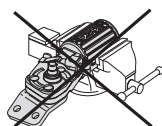
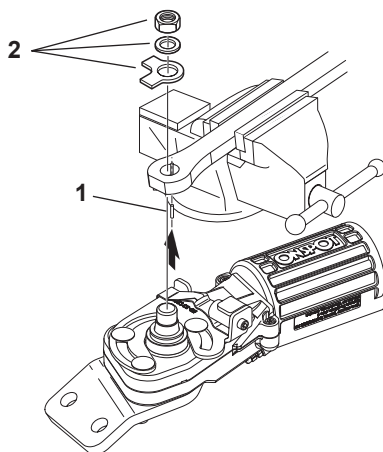
2.



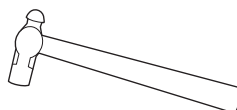
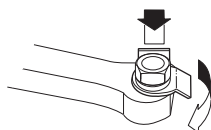


3.

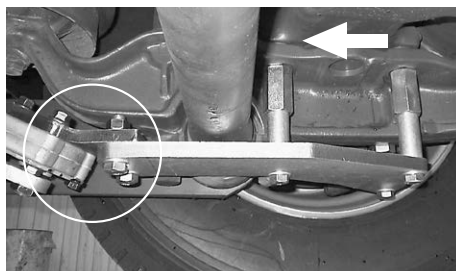
200 Nm



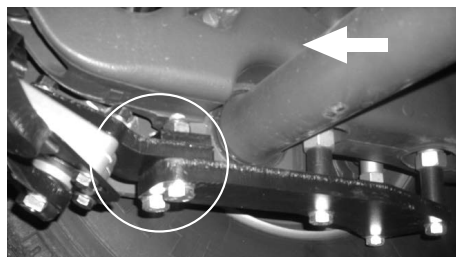
4.



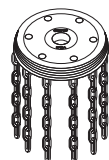
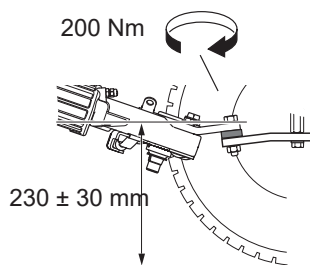
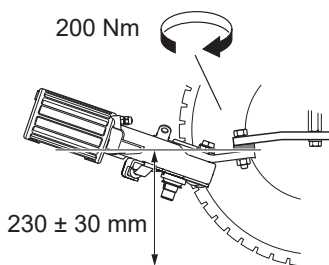
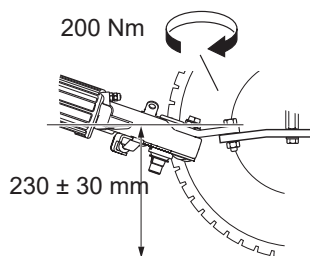
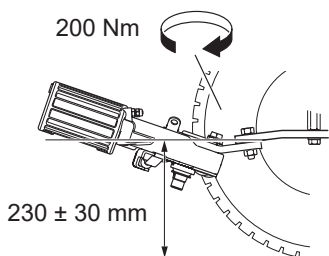
5.



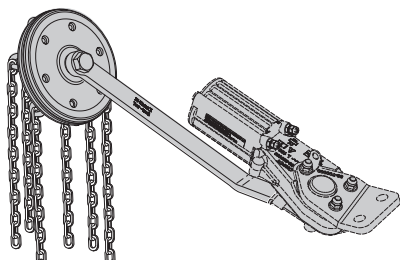
Actros



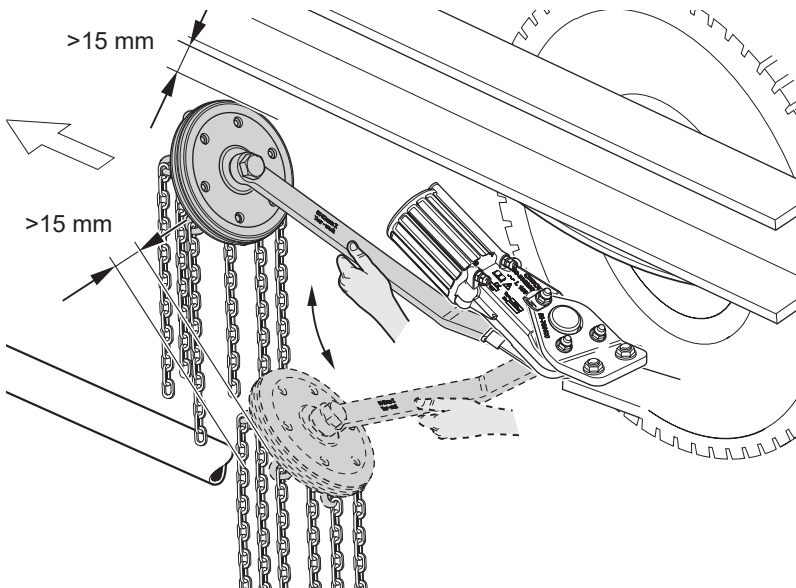
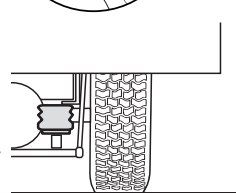
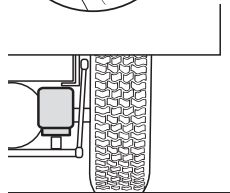
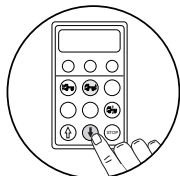
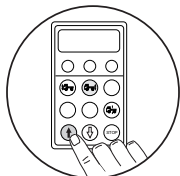
Axor II

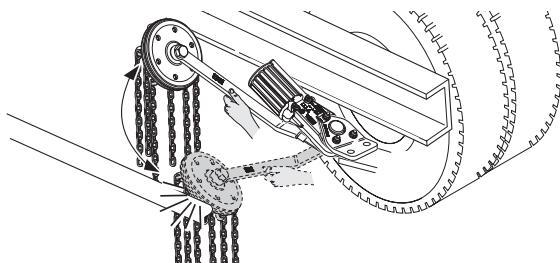


38-155900

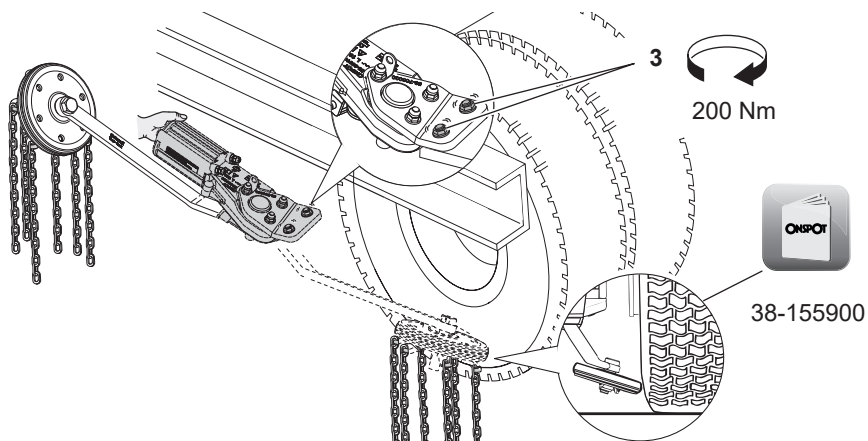
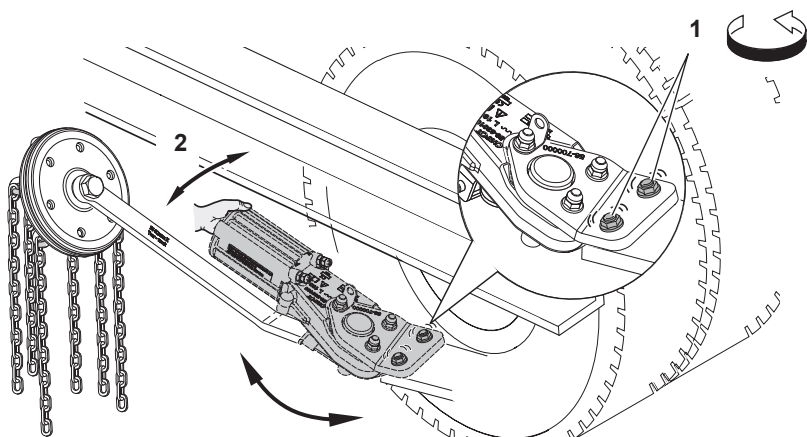


6.





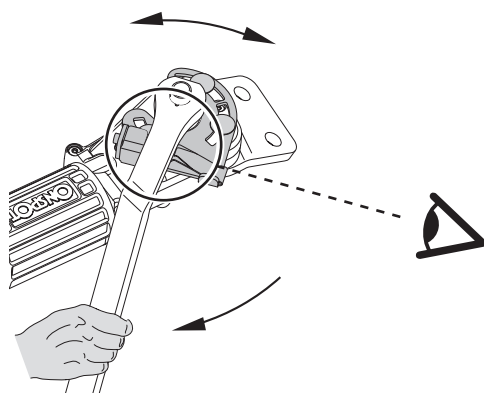
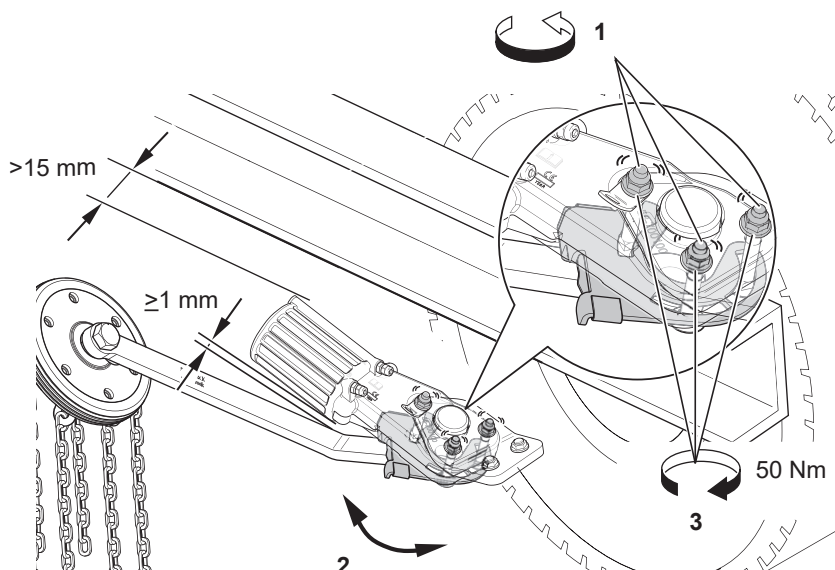
7.





8.

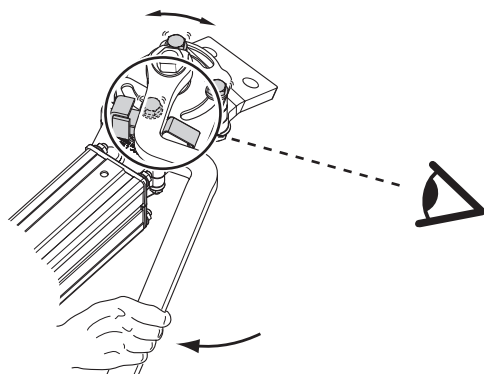
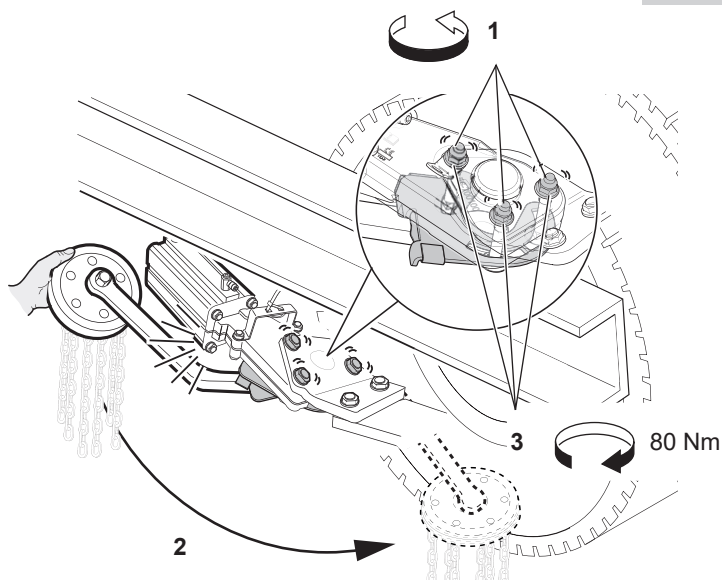
Onspot 016





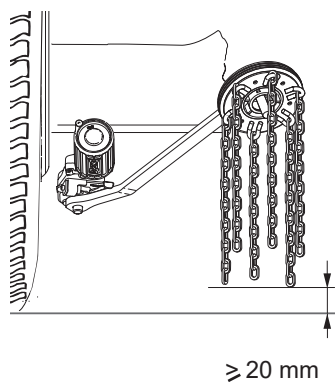
8.

Onspot 012

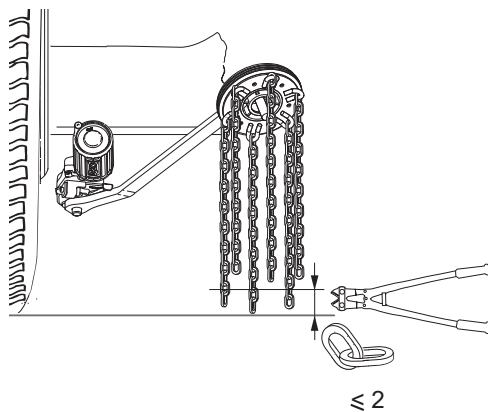




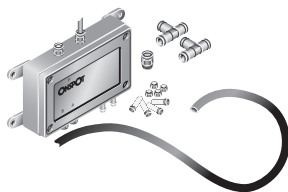
9.



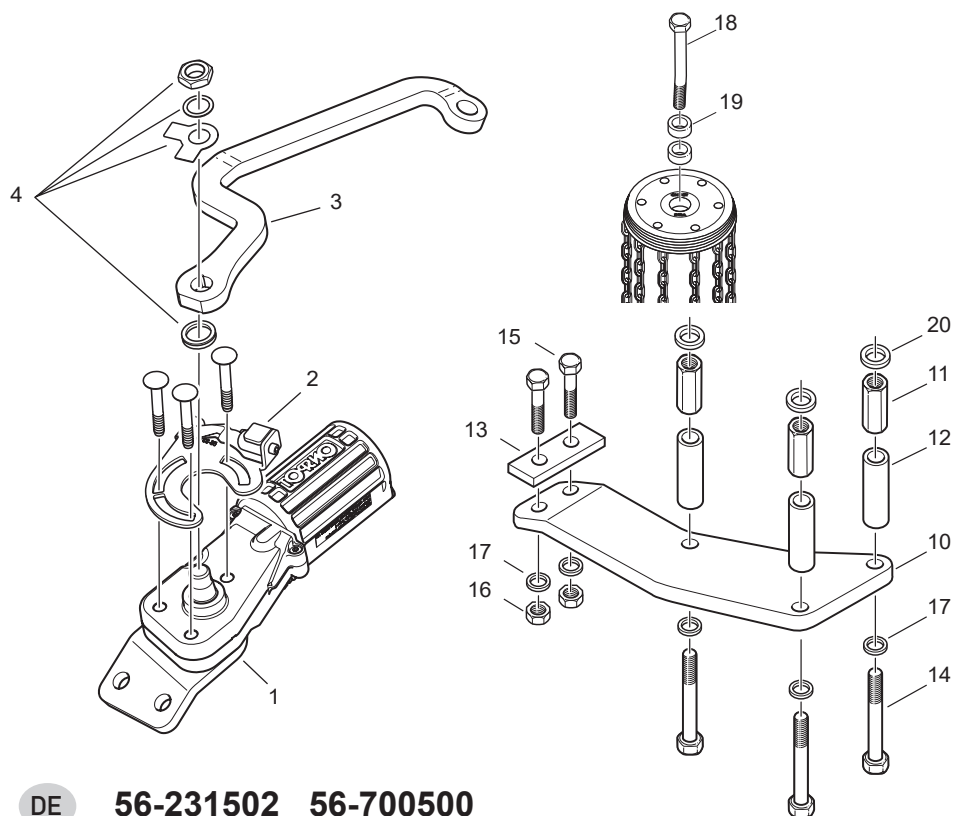
$\geq 20 \text{ mm}$



≤ 2



38-050700



DE

56-231502 56-700500

Pos	Art.-nr	Bezeichnung	Anzahl	Pos	Art.-nr	Bezeichnung	Anzahl
Onspot und Arm				Adapterplatten			
1	56-700600	Onspot links (Stanznummer 56-330100)	1	10	56-231601	Adapterplatte LV, RH	1
	56-700601	Onspot Rechts (Stanznummer 56-330200)	1		56-231602	Adapterplatte RV, LH	1
2	56-700700	Stopper links, komplett (Stanznummer 56-331200)	1	11	56-062115	Doppelmuttern	6
	56-700701	Stopper Rechts, komplett (Stanznummer 56-331300)	1	12	56-270055	Distanzrohr L=55	6
3	56-360100	Arm LV, RH, inkl. pos. 4 (Stanznummer 56-350100)	1	13	56-193700	Distanzstück T=10	2
	56-360200	Arm RV, LH, inkl. pos. 4 (Stanznummer 56-350200)	1	14	35-033300	Schraube M6S16x100	6
4	56-320701	Befestigungsteile für Arm	1	15	35-033500	Schraube M6S16x70	4
				16	36-013100	Mutter M16 nylock	4
				17	37-000700	Scheibe 17x30x3	14
				18	56-205103	Radbolzen 120 mm	2
				19	56-045001	Distanzrohr L=10 mm	4
				20	37-028000	Scheibe 25x40x7	6

Die VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB behält sich das Recht auf Konstruktionsänderungen vor.

DK

56-231502 56-700500

Pos	Art.nr.	Betegnelse	Antal	Pos	Art.nr.	Betegnelse	Antal
Onspot og arm				Konsol			
1	56-700600	Onspot venstre (ihugget nr. 56-330100)	1	10	56-231601	Konsol VF, HB	1
	56-700601	Onspot højre (ihugget nr. 56-330200)	1		56-231602	Konsol HF, VB	1
2	56-700700	Stop venstre, komplet (ihugget nr. 56-331200)	1	11	56-062115	Dobbeltmøtrik	6
	56-700701	Stop højre, komplet (ihugget nr. 56-331300)	1	12	56-270055	Afstandsrør L=55	6
3	56-360100	Arm VF, HB, inkl. pos. 4 (ihugget nr. 56-350100)	1	13	56-193700	Afstandsstykke T=10	2
	56-360200	Arm HF, VB, inkl. pos. 4 (ihugget nr. 56-350200)	1	14	35-033300	Bolt M6S16x100	6
4	56-320701	Monteringsdele til arm	1	15	35-033500	Bolt M6S16x70	4
				16	36-013100	Møtrik M16 nylock	4
				17	37-000700	Skive 17x30x3	14
				18	56-205103	Hjulbolt 120 mm	2
				19	56-045001	Afstandsrør L=10 mm	4
				20	37-028000	Skive 25x40x7	6

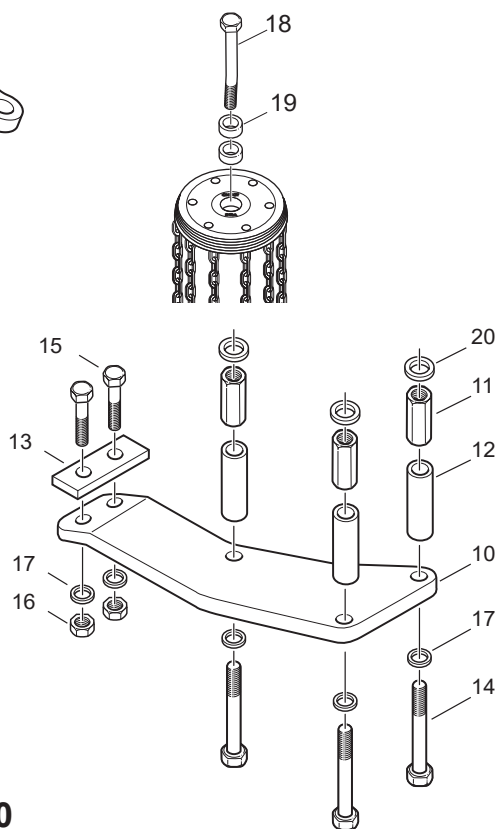
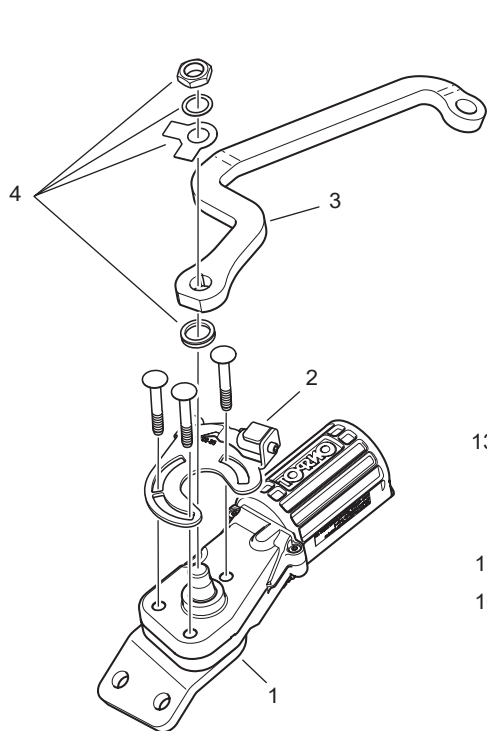
VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB forbeholder sig retten til konstruktionsændringer.

FI

56-231502 56-700500

Pos	Tuote no	Nimitys	Kpl	Pos	Tuote no	Nimitys	Kpl
Onspot ja varsi				Autokiinnike			
1	56-700600	Onspot Vasen (meistetty nro 56-330100)	1	10	56-231601	VE, OT autokiinnike	1
	56-700601	Onspot Oikea (meistetty nro 56-330200)	1		56-231602	OE, VT autokiinnike	1
2	56-700700	Rajoitinasennelma Vasen (meistetty nro 56-331200)	1	11	56-062115	Kaksomutteri	6
	56-700701	Rajoitinasennelma Oikea (meistetty nro 56-331300)	1	12	56-270055	Välilevy L=55	6
3	56-360100	Varsi VE, OT sis. pos. 4 (meistetty nro 56-350100)	1	13	56-193700	Välilevy T=10	2
	56-360200	Varsi OE, VT sis. pos. 4 (meistetty nro 56-350200)	1	14	35-033300	Ruuvi M6S16x100	6
4	56-320701	Varren asennusosat	1	15	35-033500	Ruuvi M6S16x70	4
				16	36-013100	Mutteri M16 nylock	4
				17	37-000700	Aluslevy 17x30x3	14
				18	56-205103	Pyöränpultti 120 mm	2
				19	56-045001	Välilevy L=10 mm	4
				20	37-028000	Aluslevy 25x40x7	6

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB pidättää oikeuden muuttaa rakennetta.



FR

56-231502 56-700500

Pos	N°d'art.	Désignation	Qté	Pos	N°d'art.	Désignation	Qté
Onspot et bras				Fixation voiture			
1	56-700600	Onspot gauche (No. 56-330100)	1	10	56-231601	Fixation voiture GAV, DAR	1
	56-700601	Onspot droit (No. 56-330200)	1		56-231602	Fixation voiture DAV, GAR	1
2	56-700700	Manivelle d'arrêt gauche, complète (No. 56-331200)	1	11	56-062115	Écrou double	6
	56-700701	Manivelle d'arrêt droit, complète (No. 56-331300)	1	12	56-270055	Douille d'espacement L=55	6
3	56-360100	Bras GAV, DAR, avec pos. 4 (No. 56-350100)	1	13	56-193700	Douille d'espacement T=10	2
	56-360200	Bras DAV, GAR, avec pos. 4 (No. 56-350200)	1	14	35-033300	Vis M6S16x100	6
4	56-320701	Éléments de fixation du bras	1	15	35-033500	Vis M6S16x70	4
				16	36-013100	Écrou M16 nylock	4
				17	37-000700	Rondelle 17x30x3	14
				18	56-205103	Boulon de roue 120 mm	2
				19	56-045001	Douille d'espacement L=10 mm	4
				20	37-028000	Rondelle 25x40x7	6

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB se réserve le droit de modifier ses constructions.

GB

56-231502 56-700500

Pos	Part no.	Description	Qty	Pos	Part no.	Description	Qty
Onspot and arm				Vehicle bracket			
1	56-700600	Onspot left (stamped no. 56-330100)	1	10	56-231601	Vehicle bracket, LF, RR	1
	56-700601	Onspot right (stamped no. 56-330200)	1		56-231602	Vehicle bracket, RF,LR	1
2	56-700700	Stop knob left, complete (stamped no. 56-331200)	1	11	56-062115	Double nut	6
	56-700701	Stop knob right, complete (stamped no. 56-331300)	1	12	56-270055	Spacing tube L=55	6
3	56-360100	Arm LF, RR, incl. pos. 4 (stamped no. 56-350100)	1	13	56-193700	Spacer T=10	2
	56-360200	Arm RF,LR, incl. pos. 4 (stamped no. 56-350200)	1	14	35-033300	Screw M6S16x100	6
4	56-320701	Arm fasteners	1	15	35-033500	Screw M6S16x70	4
				16	36-013100	Nut M16 nylock	4
				17	37-000700	Washer 17x30x3	14
				18	56-205103	Wheel bolt 120 mm	2
				19	56-045001	Spacing tube L=10 mm	4
				20	37-028000	Washer 25x40x7	6

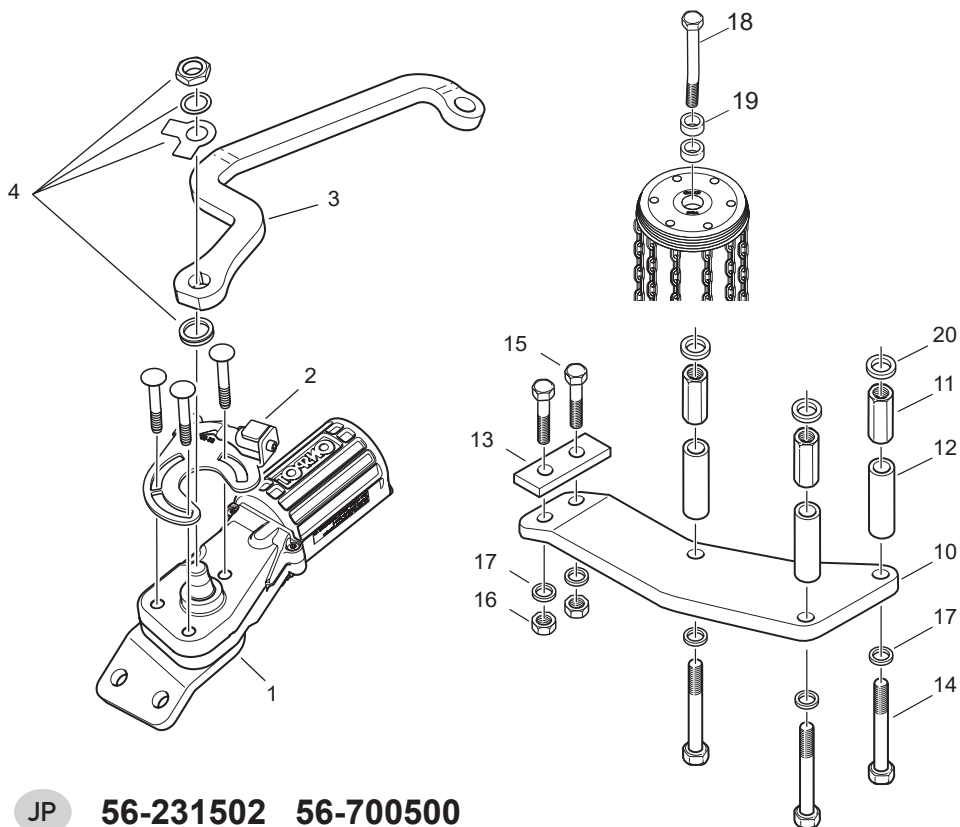
VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB reserve the right to amend or alter specifications at their discretion.

IT

56-231502 56-700500

Pos.	Codice	Descrizione	Q	Pos.	Codice	Descrizione	Q
Onspot e braccio				Staffe per montaggio al veicolo			
1	56-700600	Onspot sinistra (n°identificativo 56-330100)	1	10	56-231601	Staffa SR, DR	1
	56-700601	Onspot destra (n°identificativo 56-330200)	1		56-231602	Staffa DF, SF	1
2	56-700700	Manovella d'arresto sinistra, completa (n°identificativo 56-331200)	1	11	56-062115	Dado doppio	6
	56-700701	Manovella d'arresto destra, completa (n°identificativo 56-331300)	1	12	56-270055	Piastra distanziale L=55	6
3	56-360100	Braccio SR, DR, incl. pos. 4 (n°identificativo 56-350100)	1	13	56-193700	Distanziale T=10	2
	56-360200	Braccio DF, SF, incl. pos. 4 (n°identificativo 56-350200)	1	14	35-033300	Vite M6S16x100	6
4	56-320701	Elementi di fissaggio del braccio	1	15	35-033500	Vite M6S16x70	4
				16	36-013100	Dado M16 nylock	4
				17	37-000700	Rondella 17x30x3	14
				18	56-205103	Bullone della ruota 120 mm	2
				19	56-045001	Distanziale L=10 mm	4
				20	37-028000	Rondella 25x40x7	6

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB si riserva il diritto di modifica senza preavviso.



JP 56-231502 56-700500

図中番号 品番 名称 数量 図中番号 品番 名称 数量

オンスポットおよびアーム

1	56-700600	左側オンスポット (刻印番号 56-330100)	1
	56-700601	右側オンスポット (刻印番号 56-330200)	1
2	56-700700	左側ストップノブ式 (刻印番号 56-331200)	1
	56-700701	右側ストップノブ式 (刻印番号 56-331300)	1
3	56-360100	左フロント、右リア側アーム (図中番号4を含む) (刻印番号 56-350100)	1
	56-360200	右フロント、左リア側アーム (図中番号4を含む) (刻印番号 56-350200)	1
4	56-320701	アーム取付部品	1

車両ブラケット

10	56-231601	車両ブラケット 左フロント、右リア	1
	56-231602	車両ブラケット 右フロント、左リア	1
11	56-062115	ダブルナット	6
12	56-270055	スペーサー L=55	6
13	56-193700	スペーサー T=10	2
14	35-033300	ねじ M16x100	6
15	35-033500	ねじ M16x70	4
16	36-013100	ナット M16 nylock	4
17	37-000700	ワッシャー 17x30x3	14
18	56-205103	ホイールボルト M20x120 mm	2
19	56-045001	丸型スペーサー L=10 mm	4
20	37-028000	ワッシャー 25x40x7	6

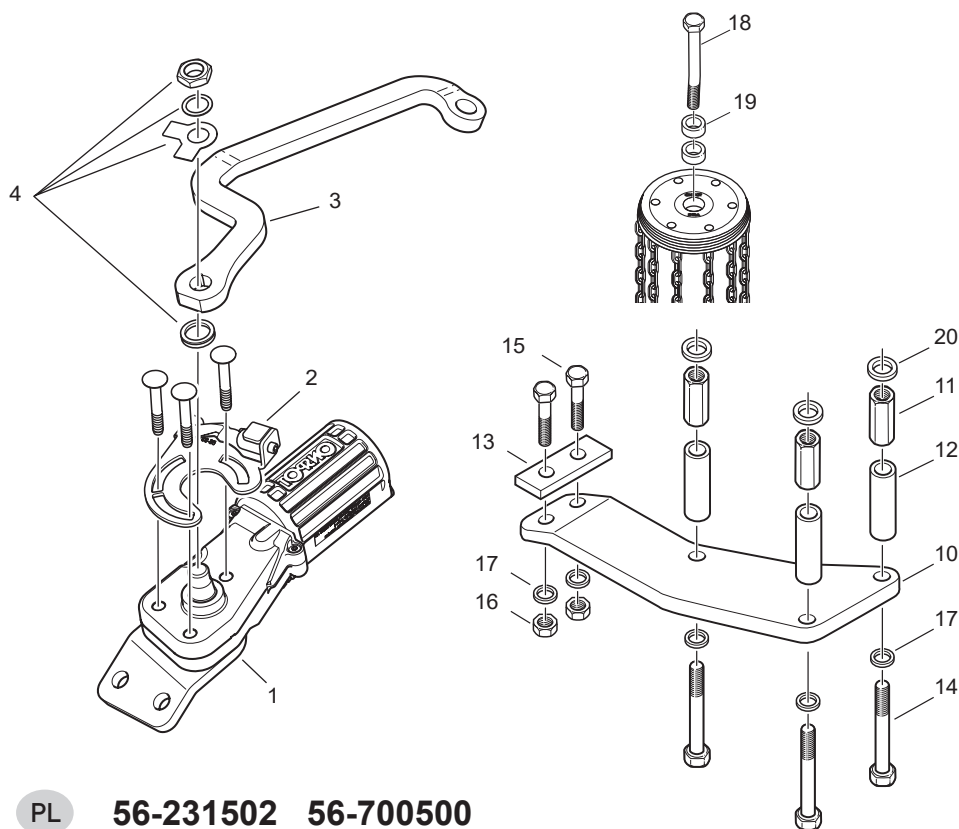
VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT ABは、設計変更に関する権利を留保します。

Pozīcija	Det.nr.	Nosaukums	Skaits	Pozīcija	Det.nr.	Nosaukums	Skaits
Onspot un svira				Automašīnas kronšteins			
1	56-700600	Onspot kreisais (marķējuma № 56-330100)	1	10	56-231601	Automašīnas kronšteins, PK, AL	1
	56-700601	Onspot labais (marķējuma № 56-330200)	1		56-231602	Automašīnas kronšteins, PL, AK	1
2	56-700700	Izslēgšanas poga, kreisais komplekts (marķējuma № 56-331200)	1	11	56-062115	Dubultuzgrieznis	6
	56-700701	Izslēgšanas poga labais, komplekts (marķējuma № 56-331300)	1	12	56-270055	Spraišļa caurule L=55	6
3	56-360100	Svira PK, AL iesk. poz. 4 (marķējuma № 56-350100)	1	13	56-193700	Starplāksne T=10	2
	56-360200	Svira, PL, AK iesk. poz. 4 (marķējuma № 56-350200)	1	14	35-033300	Skrūve M6S16x100	6
4	56-320701	Sviru stiprinājumi	1	15	35-033500	Skrūve M6S16x70	4
				16	36-013100	Uzgrieznis M16 nylock	4
				17	37-000700	Paplāksne 17x30x3	14
				18	56-205103	Riteņu skrūve 120 mm	2
				19	56-045001	Spraišļa caurule L=10 mm	4
				20	37-028000	Paplāksne 25x40x7	6

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB saglabā tiesības izdarīt izmaiņas izstrādājumu konstrukcijās.

Pos	Det.nr	Benämning	Antal	Pos	Det.nr	Benämning	Antal
Onspot og arm				Bilfeste			
1	56-700600	Onspot venstre (identifikationsnr 56-330100)	1	10	56-231601	Bilfeste VF, HB	1
	56-700601	Onspot høyre (identifikationsnr 56-330200)	1		56-231602	Bilfeste HF, VB	1
2	56-700700	Stopperatt venstre, komplett (identifikationsnr 56-331200)	1	11	56-062115	Dobbelmutter	6
	56-700701	Stopperatt høyre, komplett (identifikationsnr 56-331300)	1	12	56-270055	Avstandsør L=55	6
3	56-360100	Arm VF, HB, inkl. pos. 4 (identifikationsnr 56-350100)	1	13	56-193700	Avstandsplate T=10	2
	56-360200	Arm HF, VB inkl. pos. 4 (identifikationsnr 56-350200)	1	14	35-033300	Skrue M6S16x100	6
4	56-320701	Festedetaljer for arm	1	15	35-033500	Skrue M6S16x70	4
				16	36-013100	Mutter M16 nylock	4
				17	37-000700	Skive 17x30x3	14
				18	56-205103	Hjulbolt 120 mm	2
				19	56-045001	Avstandsør L=10 mm	4
				20	37-028000	Skive 25x40x7	6

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB forbeholder seg retten til konstruksjonsendringer.



PL 56-231502 56-700500

Poz.	Nr części	Nazwa	Ilość	Poz.	Nr części	Nazwa	Ilość
Onspot i ramię				Zamocowanie do pojazdu			
1	56-700600	Onspot lewe (wybity numer 56-330100)	1	10	56-231601	Zamocowanie do pojazdu, LP, PT 1	
	56-700601	Onspot prawe (wybity numer 56-330200)	1		56-231602	Zamocowanie do pojazdu, PP, LT 1	
2	56-700700	Pokrętko oporowe, lewe komplet (wybity numer 56-331200)	1	11	56-062115	Nakrętka podwójna	6
	56-700701	Pokrętko oporowe prawe, komplet (wybity numer 56-331300)	1	12	56-270055	Tuleja odległościowa L=55	6
3	56-360100	Ramię, LP, PT włącznie z poz. 4 (wybity numer 56-350100)	1	13	56-193700	Element odległościowy T=10	2
	56-360200	Ramię, PP, LT włącznie z poz. 4 (wybity numer 56-350200)	1	14	35-033300	Śruba M6S16x100	6
4	56-320701	Elementy montażowe ramienia	1	15	35-033500	Śruba M6S16x70	4
				16	36-013100	Nakrętka M16 nylock	4
				17	37-000700	Podkładka 17x30x3	14
				18	56-205103	Śruba koła 120 mm	2
				19	56-045001	Tuleja odległościowa L=10 mm	4
				20	37-028000	Podkładka 25x40x7	6

VBG TRUCK EQUIPMENT AB zastrzega sobie prawo wprowadzania zmian produktów bez uprzedzenia.

Pos	№ 3/4	Наименование	Кол-во	Pos	№ 3/4	Наименование	Кол-во
Onspot и рычаг				кронштейн автомобиля			
1	56-700600	Onspot левый (Выбитый №. 56-330100)	1	10	56-231601	Кронштейн а/м, ЛП, ПЗ	1
	56-700601	Onspot правый (Выбитый №. 56-330200)	1		56-231602	Кронштейн а/м, ПП, ЛЗ	1
2	56-700700	Ручка «стоп» в комплекте, левый (Выбитый №. 56-331200)	1	11	56-062115	Двойная гайка	6
	56-700701	Ручка «стоп» в комплекте, правый (Выбитый №. 56-331300)	1	12	56-270055	Распорная труба L=55	6
3	56-360100	Рычаг ЛП, ПЗ позицию № 4 (Выбитый №. 56-350100)	1	13	56-193700	Проставка T=10	2
	56-360200	Рычаг ПП, ЛЗ позицию № 4 (Выбитый №. 56-350200)	1	14	35-033300	Винт M6S16x100	6
4	56-320701	Крепежное устройство рычага	1	15	35-033500	Винт M6S16x70	4
				16	36-013100	Гайка M16 nylock	4
				17	37-000700	Шайба 17x30x3	14
				18	56-205103	Колёсный болт 120 mm	2
				19	56-045001	Распорная труба L=10 mm	4
				20	37-028000	Шайба 25x40x7	6

Компания VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB сохраняет за собой право вносить изменения или переделывать спецификации по своему усмотрению.

Pos	Det.nr	Benämning	Antal	Pos	Det.nr	Benämning	Antal
Onspot och arm				Bilfäste			
1	56-700600	Onspot vänster (instansat nr 56-330100)	1	10	56-231601	Bilfäste VF, HB	1
	56-700601	Onspot höger (instansat nr 56-330200)	1		56-231602	Bilfäste HF, VB	1
2	56-700700	Stoppvred vänster, komplett (instansat nr 56-331200)	1	11	56-062115	Dubbelmutter	6
	56-700701	Stoppvred höger, komplett (instansat nr 56-331300)	1	12	56-270055	Distansrör L=55	6
3	56-360100	Arm HB, VF inkl. pos. 4 (instansat nr 56-350100)	1	13	56-193700	Distans T=10	2
	56-360200	Arm HF, VB inkl. pos. 4 (instansat nr 56-350200)	1	14	35-033300	Skruv M16x100	6
4	56-320701	Fästdetaljer för arm	1	15	35-033500	Skruv M16x70	4
				16	36-013100	Mutter M16 nylock	4
				17	37-000700	Bricka 17x30x3	14
				18	56-205103	Hjulbult M20x120 mm	2
				19	56-045001	Distansrör L=10 mm	4
				20	37-028000	Bricka 25x40x7	6

VBG GROUP TRUCK EQUIPMENT AB förbehåller sig rätten till konstruktionsförändringar.

